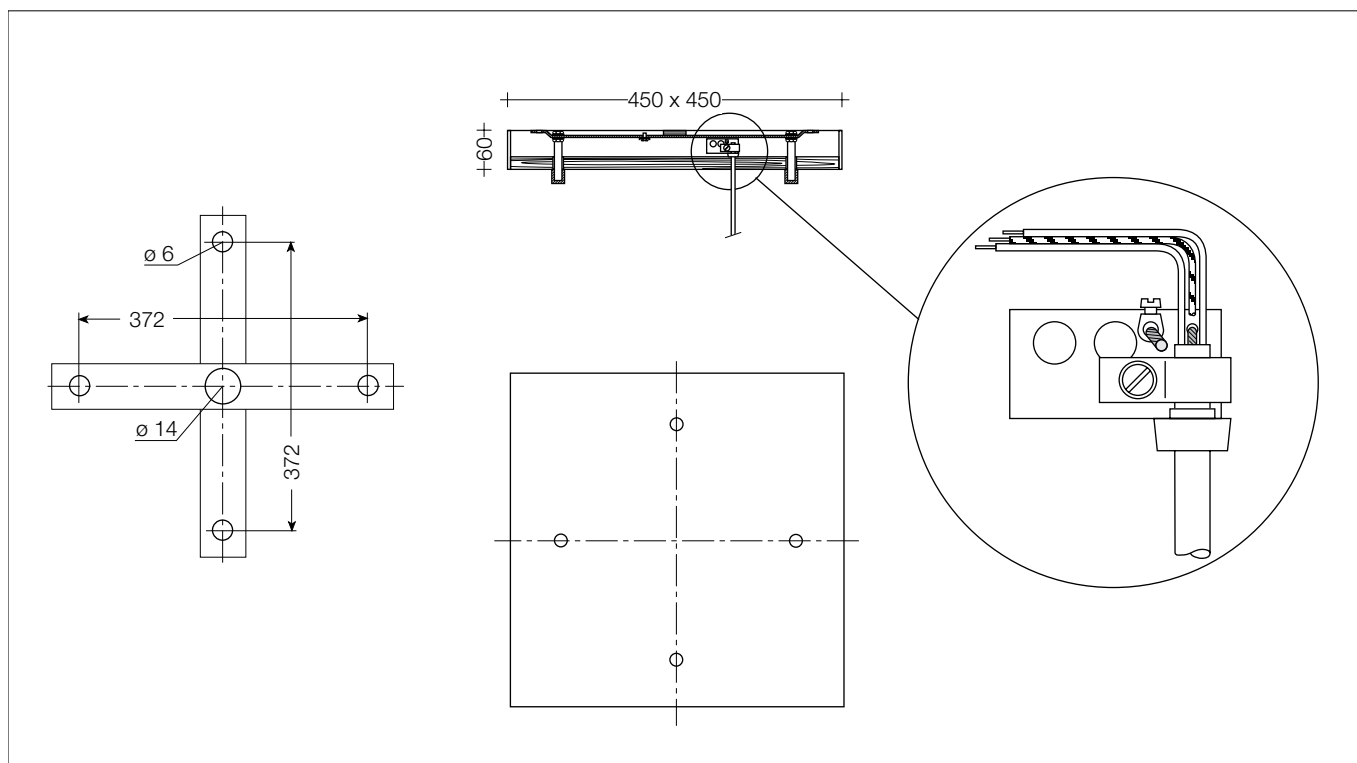


**BEGA****13 122**

Deckenverteiler für die Verwendung im Innenbereich  
 Ceiling distributor for indoor use  
 Distributeur pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Deckenverteiler mit quadratischem Grundriß.  
 Mit diesem Bauteil können Leuchtengruppen  
 individuell gestaltet werden.

**Konstruktion**

Deckenverteiler aus Holz, weiß  
 Metallabdeckung Chrom  
 Abmessung 450x450 mm  
 Mit Bohrungen zur Aufnahme der  
 Leuchtenkabel (nach Kundenwunsch)  
 CE – Konformitätszeichen

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb  
 dieses Produktes sind die nationalen  
 Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für  
 Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz  
 oder Montage entstehen.  
 Werden nachträglich Änderungen an diesem  
 Produkt vorgenommen, so gilt derjenige als  
 Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Instructions for use****Application**

Square ceiling distributor.  
 With this accessory multiples of pendant  
 groups can be created individually.

**Construction**

Wooden ceiling distributor, color white  
 Chrome-plated cover  
 Dimension 450x450 mm  
 With holes for introduction of the  
 luminaire cables (upon request)  
 CE – Conformity mark

**Safety indices**

The installation and operation of this product  
 are subject to national safety regulations.  
  
 If damage is caused by improper use or  
 installation, the manufacturer is released  
 from any liability.  
 If the product will subsequently be  
 modified, the person responsible for the  
 modification will be considered as  
 manufacturer.

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

Distributeur carré.  
 Cet élément vous offre la possibilité de  
 réaliser un groupe de suspensions selon  
 vos idées.

**Construction**

Distributeur en bois, couleur blanche  
 Cache métallique, chrome  
 Mesures 450x450 mm  
 Avec trous pour introduire les câbles  
 (selon vos besoins)  
 CE – Sigle de conformité

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce  
 produit, respecter les normes de sécurité  
 nationales.  
 Le fabricant décline toute responsabilité  
 résultant d'une mise en œuvre ou d'une  
 installation inappropriée du produit.  
 Toutes les modifications apportées au  
 produit se feront sous la responsabilité  
 exclusive de celui les effectuera.

## Montage

Hutmuttern lösen.  
Montagekreuz abnehmen.  
Montagekreuz mit geeignetem Befestigungsmaterial an der Decke befestigen.  
Anschlussklemme, Baldachin und Aufhänger vom Leuchtenkabel entfernen.

Leuchtenkabel durch die Kabeldurchführungen des Verteilers führen und die gelieferten Aufhänger am Kabel montieren (siehe Skizze).

Zur Montage der Aufhänger zunächst endgültige Länge der Leuchtenkabel festlegen, dann erst Kabel abmanteln. Bitte berücksichtigen Sie die Länge der Abmantelung bei der benötigten Gesamtlänge.

Leuchtenkabel in Aufhänger einführen. Kabelmantel einschneiden und Stahlseil herausziehen.  
Stahlseil durch die Lochöffnung führen, eine Schlaufe bilden und durch Feststellklemme zurückführen. Stahlseil strammziehen und mit Feststellschraube befestigen.  
Mantelklemme fest anziehen.  
Alle Stahlseile der Leuchtenkabel mit Erdungsklemme verbinden (siehe Skizze).

Aufhänger an Deckenverteiler fixieren.

Leuchtenleitungen sowie Schutzleiter vom Montagekreuz in die Anschlussdose einführen und mit Netzanschluss verbinden.

Deckenverteiler auf Montagekreuz setzen und mittels Hutmuttern befestigen.

## Installation

Unscrew the head nuts.  
Take off the mounting cross.  
Fix mounting cross with suitable fixing material to the ceiling.  
Remove terminal, canopy and hanger from the luminaire cable.

Lead luminaire cable through the holes of the ceiling distributor and mount the supplied hangers to the luminaire cable (see drawing).

Determine final length of the luminaire cable. Strip end of the luminaire cable. Please consider the stripped-off length for the required total length of the luminaire.

Insert luminaire cable into hanger. Cut in the cable sheath and pull out the steel wire.  
The steel wire must be passed through the hole and led back into the clamp. Pull the steel wire tight and fasten it with the fixing screw safely.  
Fasten cable clamp safely.  
Connect steel wires of all luminaire cables to the earth terminal (see drawing).

Fix hanger to the ceiling distributor.

Lead luminaire wires and earth connection from mounting cross into connection box and make earth connection.

Place the ceiling distributor over the mounting cross and fix it with the head nuts.

## Installation

Dévisser les écrous.  
Enlever la croix de montage.  
Pour le montage de croix de montage au plafond n'utiliser que du matériel de fixation approprié.  
Enlever le borne, le cache-piton et le suspendeur du câble du luminaire.

Passer les câbles des suspensions par les trous du distributeur et monter les suspendeurs fournis (voir dessin).

Avant pouvoir dénuder le câble et avant monter les suspendeurs il faut connaître les mesures définitives des câbles des luminaires. Veuillez considerer la partie du câble dénudé afin d'obtenir la longueur totale souhaitée.

Introduire le câble du luminaire dans le suspendeur.  
Couper le gainage du câble et dégager le fil d'acier.

Passer le fil d'acier dans l'orifice, le courber et le passer dans la borne.  
Tendre énergiquement le fil d'acier, serrer la vis de la borne et la vis de maintien du câble.  
Raccorder les fils d'acier de l'ensemble des luminaires à la borne de la mise à terre (selon maquette).

Fixer le suspendeur au distributeur.

Introduire les câbles des luminaires ainsi que la mise à la terre du croix de montage dans le boîtier de raccordement et procéder à la connexion.

Poser le distributeur sur la croix de montage et le fixer avec les écrous.

## Ersatzteile

Aufhänger 570040M  
Hutmutter G10712

## Spares

Hanger 570040M  
Nut G10712

## Pièces de rechange

Suspendeur 570040M  
Ecrou G10712